

ألرين للرضع محلول مائي ملحي قطرة للأنف / بخاخ معايير للأنف

التركيب

صوديوم كلوريد 0.74% w/v

Sodium Chloride 0.74% w/v

لقائمة المواد غير الفعالة في المستحضر - أنظر الفقرة ٦ «معلومات إضافية».

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

عليك إستعمال الدواء بشكل صحيح. إستشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية. عليك مراجعة الطبيب إذا تفاقت الأعراض أو لم تتحسن بعد مرور ٣ أيام.

(١) لأي غرض مخصص الدواء:

الدواء مخصص للتخفيف من الإحتقان في الأنف، خاصة لدى الرضع.

(٢) قبل إستعمال الدواء

⚠ متى لا يجوز إستعمال هذا الدواء:

كنت أنت أو طفلك لديكما حساسية للمادة الفعالة أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

قبل العلاج بألرين للرضع محلول مائي ملحي، إحك للطبيب إذا:

• كنت تعاني أنت أو طفلك أو عانيتما في الماضي من خلل في الأداء الوظيفي للكبد، القلب و/ أو الأوعية الدموية، إرتفاع في ضغط الدم.

• كنت حساساً لأي طعام أو لأي دواء.

• لا يجوز إستعمال هذا الدواء في أوقات متقاربة أو لفترة طويلة بدون إستشارة الطبيب.

• لا يجوز إستعمال هذا الدواء في حال طراً تغير على لون المحلول أو إذا أصبح عكراً.

⚠ إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

⚠ معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي الدواء على بينزالكونيوم كلورايد الذي قد يسبب تهيجاً في مخاطية الأنف.

⚠ الحمل والإرضاع

يمكن إستعمال الدواء في فترة الحمل أو الرضاعة.

(٣) كيفية إستعمال الدواء؟

عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً.

المقدار الدوائي الإعتيادي عادة هو:

قطرات: قطرتين في كل منخر حتى ٤ مرات في اليوم.

بخاخ: ١-٢ بخات في كل منخر ٣-٤ مرات في اليوم.

إذا لم تتحسن الحالة خلال ٣ أيام يجب مراجعة الطبيب.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

كيفية إستعمال المستحضر:

إننته! ليس للبلع! هذا الدواء مخصص للإستعمال الخارجي فقط.

قطرات للأنف:

يجب نزع غطاء القنينة. نظف أنف الطفل بلطف. قم بإمالة رأس الطفل إلى الوراء أو بإضطجاعه على السرير. قم بتقطيع القطرات لكل منخر وإستمر في إمالة رأس الطفل لمدة عدة دقائق لضمان إنتشار الدواء في كل منطقة الأنف.

بخاخ للأنف:

يجب نزع غطاء القنينة. قبل الإستعمال الأول يجب الضغط على المضخة عدة مرات حتى الحصول على رذاذ.

نظف أنف الطفل بلطف. عندما يكون رأس الطفل منتصباً قم برش المستحضر داخل كل منخر مع سد المنخر الآخر بواسطة الأصبع.

إذا أمكن يوصى بإستنشاق نشقات قصيرة من خلال كبسات سريعة وقوية على القنينة.

يجب أن يكون عدد الكبسات ملائماً للمقدار الدوائي الموصى به.

يجب الإنتظار ٣-٥ دقائق وتنظيف الأنف ثانية بلطف. إغسل فوهة البخاخ بالماء الساخن مع الحرص على عدم إدخال الماء إلى القنينة. نشف بواسطة منديل ورقي نظيف وأغلق بإحكام.

لمنع إنتشار التلوث لا يجوز إستعمال نفس القنينة لأكثر من طفل واحد.

إذا إستعملت مقدار دوائي مفرط أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً للطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معك.

إذا نسيت إستعمال هذا الدواء في الوقت، لا يجوز إستعمال مقدار دوائي مضاعف، بل تناول المقدار الدوائي التالي في الوقت الإعتيادي وأستشر الطبيب. لا يجوز في أي حال من الأحوال إستعمال مقدارين دوائيين معا للتعويض عن المقدار الدوائي المنسي.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب. لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون إستشارة الطبيب حتى ولو طراً تحسن على حالتك الصحية.

لا تتناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

(٤) الأعراض الجانبية:

كما بكل دواء، إن إستعمال ألرين للرضع محلول مائي ملحي قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

بالإضافة للتأثيرات الطبية المرغوبة للدواء قد تظهر أثناء فترة إستعماله تأثيرات جانبية مثل: تهيج أو حرقة مؤقتين في الأنف.

يجب التوقف عن العلاج ومراجعة الطبيب في أسرع وقت إذا ظهرت إحدى الاعراض التالية:

• إرتفاع في ضغط الدم

• طفح أو إتهاب موضعي لم يكونا موجودين قبل إستعمال المستحضر (نادراً)

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

على الوالدين إبلاغ الطبيب المعالج عن أي عرض جانبي وكذلك عن أي دواء إضافي يعطى للطفل.

بالإمكان الإبلاغ عن الأعراض الجانبية لوزارة الصحة بواسطة الإستمارة المباشرة في الرابط التالي:

<http://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic%40moh.health.gov.il>

(٥) كيفية تخزين الدواء؟

• تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/ أو الرضع.

لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

• يجب إستعمال المستحضر حتى شهر من لحظة فتحه.

• لا يجوز البدء بإستعمال المستحضر بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

• يجب حفظ هذا المستحضر دون ٢٥ درجة مئوية.

• لا يجوز رمي الأدوية إلى المجاري أو للقمامة. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية ليست قيد الإستعمال. هذه الوسائل تساعد في الحفاظ على البيئة.

(٦) معلومات إضافية

يحتوي ألرين للرضع محلول مائي ملحي بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

Benzalkonium chloride 50% sol., dibasic sodium phosphate dihydrate, edetate disodium, hydrogenated castor oil, monobasic sodium phosphate monohydrate, purified water.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوي العلبة:

يتوفر الدواء على شكل بخاخ أو قطرة.

المنتج وصاحب الإمتياز وعنوانه:

تتبع للأدوية والمستحضرات الطبية م.ض.ص.ب. ٣١٩٠، بيتح - تكفا.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

٣١٠٩٥-٥٠-١٣٢

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص في ٢٠١٥/٥/٣١

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.